

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 19 (1939)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le Havre

*Le Port
des relations
les plus rapides
entre la Suisse
et les Amériques*

Pour tous renseignements
s'adresser :

DIRECTION DU PORT
AUTONOME DU HAVRE

Palais de la Bourse
LE HAVRE

LÜTOLF & Cie
NEBIKON (Suisse)



MEDAILLE D'OR
EXPOSITION
UNIVERSELLE
PARIS 1900

*Exportation de
Fromage d'Emmental*

Spécialité :
Crème de
Gruyère,
marque « Lis »,
en boîtes de
227, 170 et 114
grammes ; 6/6
et 12/12 por-
tions et assorties.
En vente
dans tous les
pays. Représen-
tants-conces-
sionnaires sont
demandés par-
tout.



**DES FILS ET CABLES
ELECTRIQUES ISOLÉS ...**



... AUX
**CABLES
ARMÉS...**

LES CABLES DE LYON

MANUFACTURE DE FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES DE LA COMPAGNIE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ
CABLERIES DES CABLES DE LYON ET DE LA SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DES TÉLÉPHONES RÉUNIES
DIRECTION GÉNÉRALE ET BUREAUX
170-172, AVENUE JEAN-JAURES, LYON

1838

TANNERIES

1939

E. MEYZONNIER FILS

ANNONAY (France)



Tous les articles Veau

Tous les articles Chevreau

pour Chaussure

et Maroquinerie

FONDERIE BOILLAT S. A.**RECONVILIER****SUISSE****Maison fondée en 1850**

Adr. Télégraphique : Fonderie Télephones : 92.211 - 92.212

LaitonsDESTINÉS AUX INDUSTRIES
DE L'HORLOGERIE, DU COMPTEUR,
DU DÉCOLLETAGEen Planches, Bandes, Rondelles
Barres et Fils**Laitons**EN BARRES PROFILÉES
POUR LA CONSTRUCTIONSPÉCIALITÉS :
Profils pour Rideaux et Tentures

- BAGUETTES POUR SOUDURE -

EMMENTAL S.A.

-- Société Anonyme au capital de F. 1.000.000 --

PARIS 1^{er}**11, rue des Déchargeurs, 11**
près des Halles centralesTélégrammes : EMMENTAL PARIS 117 —
~~~~~ — Téléphone : CENTRAL 77-95

VENTE EN GROS

**Fromages Suisses véritables :****L'EMMENTAL**Le **GRUYÈRE** (Fribourg)Le **SBRINZ**, le meilleur  
des fromages à râperLe **SCHABZIEGER** (Glaris)**CRÈME DE GRUYÈRE :**

Marque EMMENTAL

**CHARCUTERIE - COMESTIBLES  
PÂTISSERIE - CONFISERIE**

SPÉCIALITÉS D'ALSACE ET DE SUISSE

**PRODUITS SCHMID**

GROS ET DÉTAIL : 8, rue Saint-Laurent

76, bd de Strasbourg, PARIS-10<sup>e</sup>

Téléphone : Botzaris 61-10 à 61-14 et Nord 97-57

USINE ET GROS :

199, rue Championnet, PARIS-18<sup>e</sup>

Marcadet 68-24, 68-25 et 16-31

la  
meilleure  
liqueur  
de  
familleLIQUEUR  
DU PÈRE**KERMANN**

cherry brandy

apricot brandy

cacao chouao

**ROYAL PHENIX ARMAGNAC  
BLACK HEAD RUM****CAZANOYE**  
BORDEAUX

# Les Conserves Françaises de Poissons

## Centenaires

dans leur expérience  
et leur réputation  
sont aussi

## les plus Modernes

dans leurs méthodes  
et les garanties qu'elles offrent  
aux consommateurs gourmets

### Les Sardines et le Thon des Côtes de l'Océan

les spécialités Boulonnaises  
et Fécampoises  
*sont sans rivales au Monde*



LA MONTRE DE PRÉCISION  
DEPUIS 1856

Inoxydable

Imperméable

Anti-magnétique

Amortisseur de chocs

FRANCE ET ALGÉRIE :

NOUVELLE ST<sup>E</sup> D'HORLOGERIE DE LUXE  
27, Rue de la Michodière - PARIS

# Usines Métallurgiques S. A.

## DORNACH

(SUISSE)

Adresse télégraphique :  
METALLWERKE

Téléphone N° 62441-46  
Codes ABC, Bentley Mosse

Fonderies, Laminoirs, Tréfileries  
Fabrication de Tubes

### SPÉCIALITÉS :

MÉTAUX de construction

MÉTAUX pour monnaies

MÉTAUX pour munitions

Cuivre — Laiton — Nickel pur — Alliages Maillechort  
Bronze — Tombac — Chrysocole — Cupro-Nickel  
Planches — Bandes — Rondelles — Barres — Fil  
Tubes — Profils — Lamelles — Anodes

# DES REVERS IMPECCABLES



★ Pour que vos vestons  
même usagés paraissent  
toujours neufs.

★ A vos vêtements faits  
sur mesure ou confectionnés exigez des revers  
munis de

**REVERSFIX**

Chez tous les tailleur

CHAMPAGNE



**PIPER-HEIDSIECK**

Ancienne Maison HEIDSIECK fondée en 1785  
KUNKELMANN & C° Successeurs

REIMS

**Usines Métallurgiques Suisses  
SELVE & C<sup>ie</sup>, Thoune**

Télégrammes : Métallwerke

Téléphones : 28.82-28-86

Agent général pour la France :  
**H. STAMM-NION, 9, rue Bleue, 9,  
PARIS-IX<sup>e</sup>** Tél. Provence 18-75

Tous les alliages non ferreux  
en planches, bandes, barres, fils, etc.

**SPÉCIALITÉS :**

Fils fins jusqu'à 0,04  $\frac{m}{m}$  de diamètre  
pour tissages métalliques

Bronze P.M.G. et Métaux  
pour monnaies et munitions



**JAEGER**  
PARIS

**LE COULTRE**  
SUISSE

**JAEGER-LE COULTRE**  
HORLOGERIE DE LUXE

SYNTHÈSE  
DE LA TECHNIQUE SUISSE  
ET DU GOUT FRANÇAIS

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE PUBLICITÉ

**UN RÉGAL...**



**SARDINES**  
PAIN TRUFFÉ AU FOIE GRAS  
CRÈME SANDWICH AU FOIE

**AMIEUX**  
TOUJOURS A MIEUX

# Aluminiumwerke A. G.

## Rorschach

(SUISSE)

Aluminium et Alliages légers  
à haute résistance  
sous toutes les formes laminées  
TOLE -- BANDE -- DISQUE -- FEUILLE

Agent général pour la France :  
**Aluminium Méridional**  
63, Av. des Champs-Élysées, PARIS-8<sup>e</sup>  
Représentant pour feuilles entrant  
dans l'industrie chocolatière, biscuiterie, etc...  
**M. Eugène FONTAINE**  
7, Villa d'Idalie, VINCENNES (Seine)

# L'Annuaire Industriel

RÉPERTOIRE DE LA  
PRODUCTION FRANÇAISE  
S. E. D. I. Soc. An. Cap. Fr. 4.000.000

DOCUMENTATION  
UNIQUE SUR LA  
PRODUCTION  
FRANÇAISE  
NOTICES DÉTAILLÉES  
sur les INDUSTRIELS  
— — — — — FRANÇAIS  
Titres traduits en 5 langues

2 VOLUMES : 200 Francs

INDISPENSABLE  
aux Chefs des —  
S E R V I C E S  
C O M M E R C I A U X  
Pour PROSPECTER la Clientèle

aux Chefs des —  
S E R V I C E S  
D' A C H A T S  
Pour CONSULTER les fournisseurs

26, RUE GEOFFROY-LASNIER -- PARIS-IV<sup>e</sup>  
Chèques postaux 225.38 Paris

Archives 49-60

# S. T. A. R.

Société Anonyme des Tubes  
Accessoires et Raccords

38, Rue des Fossés

L I L L E

Tout ce qui concerne  
la Tuyauterie  
Fonds et Pièces embouties

# Les Nouveautés qui s'imposent

## TACO S.A.

Cap. F. S. 3.200.000

ZURICH, 2 Werdmuhleplatz  
MULHOUSE, 17, rue de Huningue

Demandez à Zurich : les dernières créations en Tissus coton suisses, unis et imprimés (Organdies, Imago, Ondor, etc.).

A Mulhouse : les rayonnes fantaisies, unies et imprimées, les soies naturelles, les coton et les diverses spécialités pour les Colonies

**VÉRON  
GRAUER et Cie S. A.  
GENÈVE**

Succursales à Marseille  
Bâle, Paris  
Lyon, Bellegarde (Ain)

Services spéciaux directs  
de et pour la Suisse

Distilleries personnelles  
Vieillissement dans ses propres chais  
Stock considérable  
soigneusement entretenu et nourri  
Haute et vieille réputation  
plus de deux fois centenaire  
Voilà ce qui fait la FORCE et le PRESTIGE du

**COGNAC MARTELL**

et assure son rayonnement dans le Monde

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT  
*les affaires de Toile*  
*à traiter avec la Suisse*

S'ADRESSER A  
**Confédération Générale des  
Fabricants de Toile de France**

PALAIS DE LA BOURSE LILLE

**FRANÇOIS ARREGER & FILS  
SCHUPFHEIM (Suisse)**

Maison fondée en 1840

~~ *Exportation* ~~  
*de Fromages d'Emmental*

*La Maison de la Bonne Qualité*

Crème de Gruyère en boîte marque : AVIA

**CHUIT, NAEF & Cie  
FIRMENICH & Cie, Succ<sup>rs</sup>  
GENÈVE**

PARFUMS ARTIFICIELS ET SYNTHÉTIQUES

*Seuls concessionnaires pour la France :*

**FIRMENICH & Cie**  
11, rue Vézelay — PARIS (8<sup>e</sup>)  
Téléphone : Laborde 15-28

**BATINASE :: RAPIDASE**

Seul Confit  
**diastasique** :: Pour le **désencollage**  
Donne des **peaux** pleines  
RÉSULTATS  
CONSTANTS

de tous tissus. Pour la préparation de tous **apprêts** et **encollages**

Simplicité -- Rapidité SÉCURITÉ

Agents et Dépôts régionaux -- Renseignements et Echantillons gratuits

**SOCIÉTÉ RAPIDASE**  
64, rue d'Arras SECLIN (Nord) France

BREVETS D'INVENTION  
MARQUES ET MODÈLES  
PROCÈS EN CONTREFAÇON

**HENRI BÉNIT**

ANC. ÉL. DE L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE ZURICH  
Licencié en Droit  
Ingénieur-Conseil en Propriété Industrielle

27, RUE DE PÉTROGRAD  
TÉL : EUROPE 35-69 PARIS (8<sup>e</sup>)



## Mal au Foie ? HÉPASCOL FRANÇOIS !

Vingt à trente gouttes d'Hépascol François prises avant les repas décongestionnent, tonifient, ré-éduquent le foie et suppriment : nausées, vomissements, vertiges, démangeaisons, douleurs au côté droit, teint terne, langue chargée, constipation, débâcles diarrhéiques, etc... Amélioration considérable en une semaine. Aucune contre-indication. Toutes pharmacies.



**EMMENTAL et GRUYÈRE**  
de Qualité

SOCIÉTÉ ANONYME  
DES USINES CHIMIQUES

Rhône-Poulenc

SOCIÉTÉ ANONYME au CAPITAL de 200.000.000 de FRANCS

21, Rue Jean-Goujon  
P A R I S

SOCIÉTÉ  
FIDUCIAIRE  
ROMANDE  
OFOR s. a.

9, RUE D'ITALIE, 9

G E N È V E

Organisations — Révisions de comptabilités  
Expertises — Toutes fonctions fiduciaires

AGENCE OFFICIELLE DES CHEMINS DE FER SUISSES  
GARDE-MEUBLES MODERNE

**LAVANCHY & Co, Lausanne**

SERVICE SPÉCIAL DE DÉMÉNAGEMENTS SUISSE-PARIS, RÉGION PARISIENNE  
ET VICE-VERSA, ET SUISSE-MIDI DE LA FRANCE ET VICE-VERSA

— ÉTABLISSEMENTS " TIP-TOP " —

5 & 5 bis AVENUE DU BOCCAGE — NANTES

FABRIQUES DE PRODUITS D'ENTRETIEN

Encaustique Liquide et en Pâte — Crème Cirage — Brillant pour Métaux

Produit spécial pour le nettoyage des parquets en bois et en pierre, mosaïque, carrelages, etc.

Spécialisés dans l'Exportation — Fabrication à la Marque du Client

**Exportation de Fromages Suisses**

**MUTHER et C° S. A.** Schüpfheim (Suisse)

**Emmental et Sbrinz** en meules

(et toutes Spécialités)

**Crème de Gruyère** en boîtes

(EMBALLAGE SPÉCIAL POUR LES PAYS D'OUTRE-MER)

LIQUEUR  
**CORDIAL-MEDOC**

Agent général :

**JEAN HAECKY, importation S. A.**  
12-18, Laufenstrasse, BALE 18



## POUR PRENDRE

En affaires, pour aplanir les difficultés, pour maintenir le contact, rien ne vaut les visites régulières.

## DES COMMANDES

**Voyagez confortablement**  
**Voyagez rapidement**

Avec les rapides S.N.C.F. Lille est à un matin de Paris, Bordeaux à une soirée de Paris, Nice à une nuit de Paris.

## PRENEZ LE TRAIN

**Voyagez économiquement**

Pour vos voyageurs, pour vous-même, usez de nos multiples combinaisons toujours à prix réduits : cartes de demi-tarif, abonnements, etc...

**SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS**

## PHILIPPE & CANAUD

NANTES

LA GRANDE MARQUE FRANÇAISE DE RÉPUTATION MONDIALE

**SARDINES et THON à l'huile d'olive**

Agent général pour la Suisse : **Gustav GRIG**, 34, Gessnerallée, ZURICH

**Les Fils de M. LUSTENBERGER & DURST Frères S. A.**

Maison fondée en 1862

**CHAM (Suisse)**

rappellent à MM. les Clients leur grand choix de fromages

**EMMENTAL — GRUYÈRE — SBRINZ**

**— Crèmes de Gruyère marque "LE SUPERBE" — —**

provenant des meilleurs centres suisses de production

### Exportation-Expédition

Pommes de terre - Carottes  
Oignons - Échalotes - Aulx

**Eugène F·A·H**

Saint-Pol-de-Léon, Finistère (France)

CHOUX-FLEURS  
& ARTICHAUTS

# WINTERTHUR

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents  
**Siège Social à WINTERTHUR (Suisse)**  
Fondée en 1875 — Établie en France en 1876  
Entreprise privée régie par le Décret-Loi  
du 14 Juin 1938

Capital social : 25.000.000 de francs suisses  
Capital versé : 15.000.000 — —

Accidents de toute nature  
Responsabilité Civile --- Vol  
Cautionnement

Primes encaissées en 1937, fr. suisses 68.544.963  
(soit plus de 466 millions en monnaie française).  
Réserves libres et techniques à fin 1937, francs suisses  
147.634.266 (soit plus de Un Milliard exprimé  
en monnaie française).

R. C. Seine 29.125

**Directions pour la France et l'Afrique du Nord :**  
**57, Boulevard Malesherbe, PARIS (8<sup>e</sup>) en leur Hôtel**  
**Téléphone : LABORDE 66-54 (5 lignes groupées)**

Société Suisse d'Assurance sur la Vie  
Entreprise privée régie par le Décret-Loi  
du 14 Juin 1938  
à WINTERTHUR (Suisse)

Capital social : 10.000.000 de francs suisses  
Capital libéré de : 2.000.000 — —

**ASSURANCE : Vie entière - Mixte**  
**Terme fixe - Dotale - Combinée**  
**Double effet - Familiale 10 %**  
**Rentes Viagères**

|                                                                      | <i>Fr. français</i> |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Capitaux en cours fin 1937 - - - -                                   | 3.064.256.875       |
| Rentes annuelles assurées, différées et<br>en cours fin 1937 - - - - | 82.998.800          |
| Réserves mathématiques au 31-12-37 -                                 | 887.307.130         |
| Fonds de participation des Assurés<br>aux bénéfices : En réserve - - | 68.000.000          |
|                                                                      | Déjà distribué -    |
| Réserves statutaires - - - -                                         | 60.070.275          |
|                                                                      | 18.360.000          |

# TRANSPORTS INTERNATIONAUX

# Etablissements Paul Capit & Cie

Agences en Douane — Groupages et forfaits pour tous pays  
Siège Social et Magasins à **SAINT-LOUIS**, Haut-Rhin (France)

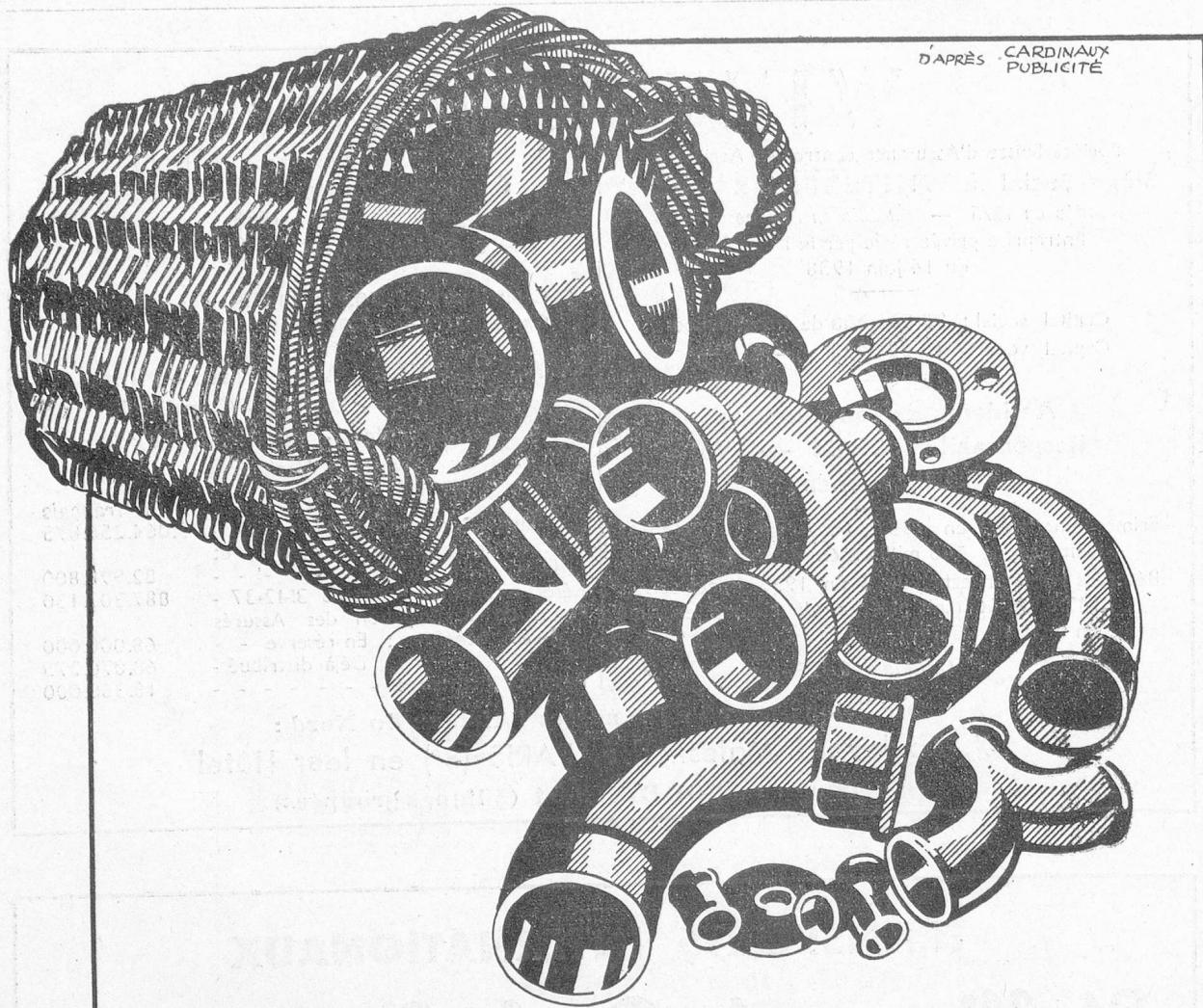
Téléphone 79 & 254

**Réception à toutes les gares de Bâle**  
**Spécialité : Trafic Suisse France et inversement**

Adresse à Bâle : Bâle 13

Succursales : Strasbourg - Kehl - Apach - Ecouviez - Lamorteau (Belgique) - Thionville  
Forbach - Delle - Givet - Jeumont - Blanc-Misseron

**Agences : Dunkerque - Calais - Anvers - Paris**      **Correspondants : Tous grands centres**



## RACCORDS POUR TUBES FER



S. A. POUR LA VENTE DES RACCORDS SUISSES, 14, RUE FROMENT, PARIS